

# 打樹成衣——南島語族的樹皮布及其文化

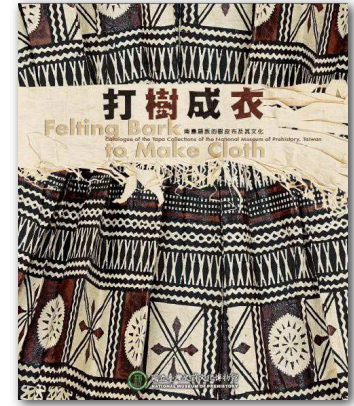
文·張至善

樹皮布 (tapa, bark cloth) 是一種無紡織布，是以植物的樹皮為原料，經過拍打技術加工製成的布料 (鄧聰 1997)。樹皮布分布的地理區域十分廣闊，非洲的西部、東南亞、太平洋諸島以及中南美洲等地都是其分布範圍。分布區域雖廣大，但以環太平洋為主要的分布區域，包括中南半島 (越南、寮國、泰國)、印尼群島、馬來半島、大洋洲、中美洲地區、南美洲地區、東北亞以及中國大陸華中、華北、東部沿海、海南島及臺灣等地區，都是樹皮布文化主要的分布地區 (鄭惠美 2007)。而太平洋仍有部分島嶼至今仍擁有精湛的製作樹皮布工藝如薩摩亞、東加、夏威夷、斐濟等地 (Neich and Pendergrast 1997)。

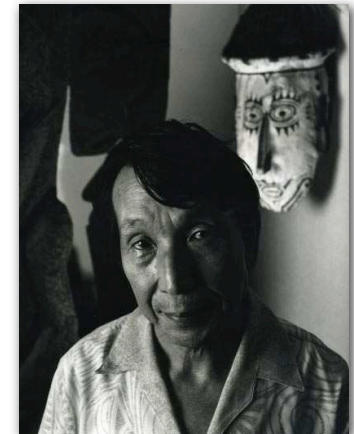
關於現今南島語族的起源有許多說法。歐椎古 (Haudricourt) 認為南島語族起源於中國大陸南疆，介於海南島與臺灣之間。荷蘭學者柯恩 (Kern) 認為在中南半島，白樂思 (Blust) 則直指臺灣 (李壬癸 1997)。近一、二世紀以來，南島語族的遷移一直是學術界的熱門課題，白樂思與貝爾伍德 (Bellwood) 的研究是目前的主流說法。貝爾伍德曾



東加的樹皮布 (史前館館藏)



圖錄封面



岩佐嘉親先生

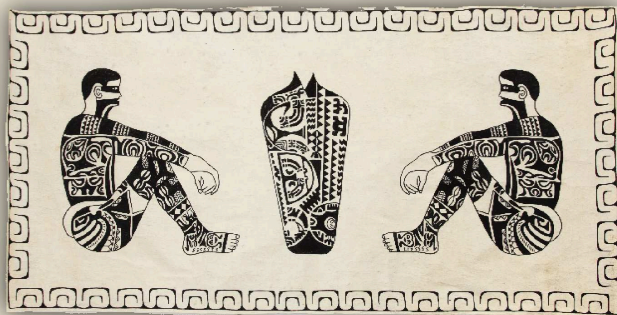
就樹皮布文化的意義指出樹皮布打棒 (tapa beater) 常見於亞洲東南方的島嶼及其接近大陸邊沿地帶，特別是在南島語族分布的地理範圍內。而大陸地區的遺址則發掘出紡輪而非樹皮布打棒，這些都反映了樹皮布文化對於南島語族具有特別的意義 (Bellwood 1979)。

國立臺灣史前文化博物館 (以下簡稱史前館) 於2011年1月份出版了《打樹成衣：南島語族的樹皮布及其文化》圖錄，為針對日本岩佐嘉親先生 (Mr. Iwasa Yoshichika) 捐贈之大洋洲文物進行整理與出版的第一本書籍。圖錄收錄張至善先生撰寫的〈南島語族與樹皮布文化〉、葉美珍女士撰寫的〈史前時代樹皮布的想像：從卑南遺址近年出土「有槽石棒」談起〉、羅素玫教授撰寫的〈臺灣阿美族與南島民族的樹皮布文化：一個比較研究觀點下的可能視野〉，以及王勁之先生著手為文的〈國立臺灣史前文化博物館大洋洲樹皮布相關館藏簡介〉等專文。

在圖版的編輯上，每一單元配合岩佐先生所拍攝的田野影像，作為單元之區隔，兼以傳遞當時田野紀錄的樣貌，本書收錄標本共211件，田野照片16張。圖版單元由製作工具開



南島語族分布範圍



馬克沙斯群島的樹皮布（史前館館藏）

始，接以不同的國家、地區作為單元劃分，介紹精彩的樹皮布標本影像，最後以衍生的樹皮布工藝品作為結尾，呈現由傳統到現代，平面到立體的時序思維。我們希望整理、發掘藏品的知識並與大眾分享，讓物件來到博物館時，不再只是寂靜的躺在典藏室裡，不致辜負岩佐先生將文物捐贈給本館的美意。

在織布技術發明或被接受之前，世界上有許多熱帶區域是以樹皮布作為蔽體之物，雖然幾乎所有地方最後都被紡織所取代；隨著時間的演進，樹皮布的功能也從單純的蔽體用途轉為日常生活用途，以及具有祭祀、生命禮儀或交換等意義功能，還有1960年代大洋洲地區盛行的觀光用途。至今，在許多地方仍有一些人仍然繼續製作樹皮布，而製作樹皮布的鐸鐸聲響也將一直的流傳、縈繞著。樹皮布文化的內涵可以由生物學上的親緣地理研究、考古學的發掘以及各民族的使用狀況、物質文化，甚至各國原住民族文化復振等面向來進行探討，每一個領域的努力都可以使南島語族與樹皮布文化間的關係得到更清晰的脈絡，及更有效的參考資訊。

斐濟的樹皮布（史前館館藏）



圖錄的完成，必須感謝幕後的工作群，包括彭惟莉、林怡如、林怡君、陳金震、巫孟勳、潘佳育、葉鳳娟、王勁之、吳佳芬等諸位研究典藏組的同仁們幫忙進行相關資料的初步分類整理，並協助提借、測量及攝影等工作。而在編寫上，葉鳳娟小姐及林建成、楊政賢、王勁之先生的協力討論，都是重要助力。



以無酸性捲軸及襯紙捲收大型樹皮布

這是一本企圖展現關於樹皮布多元的研究視野，以及史前館繽紛多樣的樹皮布收藏的書籍。由於現今樹皮布的參考書籍多為外語，本書的出版，將有助於大眾瞭解樹皮布的點滴，也使得樹皮布的相關研究多了一份實用的中文參考資料。本圖錄的出版只是個起點，史前館未來也計畫繼續針對受贈之大洋洲文物進行整理及研究、出版工作，讓我們期待下一本精采專書的完成！

（作者為展示教育組研究助理）

## 參考書目

李壬癸

1997 臺灣南島民族的族群與遷徙。常民文化出版。

鄧聰

1997 古代香港樹皮布文化發現及其意義淺釋。東南文化第1期30-33。

鄭惠美

2007 臺灣阿美族樹皮布文化研究。臺灣文獻第53卷第1期37-57。

Bellwood, Peter

1979. Man's Conquest of the Pacific. New York, Oxford Press.

Neich, Roger and Mick Pendergrast

1997. Traditional Tapa Textiles of the Pacific. Thames and Hudson Press. London.